EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 2.9.2014.
COM(2014) 519 final

2014/0239 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, i o privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala i njegova Protokola o provedbi

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Vijeće je ovlastilo Europsku komisiju da u ime Europske unije pregovara o obnovi Sporazuma između vlade Republike Senegala i Europske ekonomske zajednice u pogledu ribolova uz senegalsku obalu, koji je stupio na snagu 1. lipnja 1981., i o Protokolu o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti i financijskog doprinosa. Nakon završetka pregovora pregovarači su 25. travnja 2014. parafirali novi prijedlog Sporazuma i Protokola. Novim Sporazumom, koji obuhvaća razdoblje od pet godina od njegova stupanja na snagu, a produžuje se automatski, stavlja se izvan snage i zamjenjuje postojeći. Novi Protokol obuhvaća razdoblje od pet godina počevši od datuma njegove privremene primjene utvrđenog u članku 12. Protokola, to jest od datuma kada ga stranke potpišu.

Glavni je cilj novog Sporazuma pružiti ažurirani okvir, uzimajući u obzir prioritete reformirane zajedničke ribarstvene politike i njezine vanjske dimenzije, za sklapanje strateškog partnerstva u ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala.

Cilj Protokola jest ponuditi ribolovne mogućnosti za plovila Europske unije u senegalskim vodama uzimajući u obzir raspoložive znanstvene procjene, u prvom redu procjene Odbora za ribarstvo za istočni središnji Atlantik (CECAF), i poštujući najbolja znanstvena mišljenja i preporuke Međunarodne komisije za očuvanje atlantske tune (ICCAT), u granicama raspoloživog viška. Komisija se među ostalim oslonila na rezultate preliminarnog ocjenjivanja mogućnosti sklapanja novog Sporazuma i Protokola koje su proveli vanjski stručnjaci. Cilj Protokola je i jačanje te ponovno poticanje suradnje između Europske unije i Republike Senegala radi podupiranja održive ribarstvene politike i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnim zonama Senegala u interesu obiju stranaka.

Protokolom se predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

– 28 tunolovaca plivaričara;

– 8 plovila za ribolov s ribarskim štapovima;

– 2 koćarice (za senegalskog oslića dubokomorske pridnene vrste).

Komisija na toj osnovi predlaže da Vijeće odobri potpisivanje i privremenu primjenu novog Sporazuma te njegova Protokola o provedbi.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I OCJENA UTJECAJA

U okviru preliminarnog ocjenjivanja mogućnosti sklapanja Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala provedeno je savjetovanje sa zainteresiranim stranama. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima država članica. Ta su savjetovanja dovela do zaključka da postoji interes za obnovom Sporazuma o ribarstvu i sklapanjem Protokola o ribarstvu s Republikom Senegalom.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Ovaj se postupak pokreće istodobno s postupcima povezanima s Odlukom Vijeća o odobravanju potpisivanja i privremene primjene Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i njegova Protokola o provedbi te s Uredbom Vijeća o raspodjeli ribolovnih mogućnosti između država članica EU-a.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos iznosi 1 808 000 EUR za prvu godinu, 1 738 000 EUR za drugu, treću odnosno četvrtu godinu te 1 668 000 EUR za petu godinu, na temelju:

a) referentne tonaže od 14 000 tona za tunu i dopuštene količine ulova od 2 000 tona za senegalskog oslića, odgovarajućih pristupnih naknada koje iznose 1 058 000 EUR tijekom prve godine, 988 000 EUR tijekom druge, treće odnosno četvrte godine te 918 000 EUR tijekom pete godine; i

b) potpore razvoju sektorske ribarstvene politike Republike Senegala u iznosu od 750 000 EUR godišnje. Ta je potpora u skladu s ciljevima nacionalne ribarstvene politike, u prvom redu s potrebama Republike Senegala u pogledu potpore znanstvenim istraživanjima, nadzoru i suzbijanju nezakonitog ribolova i malog ribolova, uključujući obnovu narušenih ekosustava radi omogućivanja obnavljanja stokova juvenila.

2014/0239 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, i o privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala i njegova Protokola o provedbi

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Europska unija i Republika Senegal proveli su pregovore o Sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu") i Protokolu o provedbi Sporazuma o partnerstvu kojim se plovilima Europske unije odobravaju ribolovne mogućnosti u vodama koje su u području ribarstva pod suverenitetom ili jurisdikcijom Republike Senegala.

(2) Nakon završetka pregovora Protokol je parafiran 25. travnja 2014.

(3) Sporazumom o partnerstvu stavlja se izvan snage prethodni sporazum sklopljen između vlade Republike Senegala i Europske ekonomske zajednice u pogledu ribolova uz senegalsku obalu koji je stupio na snagu 1. lipnja 1981.

(4) Člankom 17. Sporazuma o partnerstvu odnosno člankom 12. Protokola o provedbi predviđa se njihova privremena primjena od datuma njihova potpisivanja.

(5) Potrebno je potpisati Sporazum o partnerstvu i njegov Protokol o provedbi.

(6) Kako bi se osigurao nastavak ribolovnih aktivnosti plovila Unije, potrebno je privremeno primijeniti Sporazum o partnerstvu i njegov Protokol o provedbi, u očekivanju dovršetka postupaka potrebnih za njihovo sklapanje.

(7)

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Potpisivanje, u ime Europske unije, Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala i njegova Protokola o provedbi, odobrava se, uz uvjet sklapanja navedenog Sporazuma i Protokola.

Tekstovi Sporazuma i Protokola priloženi su ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća izdat će instrumente sa svim potrebnim ovlastima kojima se jedna ili više osoba koje odredi pregovarač Sporazuma i Protokola ovlašćuju za potpisivanje Sporazuma i Protokola, uz uvjet njihova sklapanja.

Članak 3.

U skladu s člankom 17. Sporazuma Sporazum se, u očekivanju dovršetka postupaka potrebnih za njegovo sklapanje, privremeno primjenjuje od datuma njegova potpisivanja.

Članak 4.

U skladu s člankom 12. Protokola Protokol se, u očekivanju dovršetka postupaka potrebnih za njegovo sklapanje, privremeno primjenjuje od datuma njegova potpisivanja.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

1.2. Odgovarajuće područje/područja politike u strukturi ABM/ABB

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

1.4. Ciljevi

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

1.7. Predviđena metoda/metode upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva

3.2.4. Usklađenost s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom

3.2.5. Doprinos trećih osoba

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala i njegova Protokola o provedbi.

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB[1]

11. – Pomorstvo i ribarstvo

11.03 – Obvezni doprinosi za regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) i ostale međunarodne organizacije i sporazume o održivom ribarstvu (SOR)

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **novo djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja**[2]

X Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Pregovaranje i sklapanje sporazumâ o ribarstvu s trećim zemljama u skladu je s općim ciljem da se ribarskim plovilima Europske unije omogući pristup ribolovnim zonama unutar isključivog gospodarskog pojasa (IGP) trećih zemalja te da se s tim zemljama razvije partnerstvo u svrhu unapređenja održivog iskorištavanja ribolovnih resursa izvan voda EU-a.

Sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu (SFPA) osigurava se i dosljednost između načela kojima se uređuje zajednička ribarstvena politika i obveza iz drugih europskih politika (održivo iskorištavanje resursa trećih zemalja, suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (NNN), integracija partnerskih zemalja u globalnu ekonomiju te bolje upravljanje ribarstvom na političkoj i financijskoj razini).

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni ciljevi

Doprinos održivom ribarstvu izvan voda Unije, osiguranje europske prisutnosti u udaljenim ribolovnim zonama i zaštita interesa europskog sektora ribarstva i potrošača s pomoću pregovora i sklapanja SFPA-ova s obalnim državama, u skladu s ostalim europskim politikama.

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

---

1 ABM: *Activity-Based Management* (upravljanje po djelatnostima) – ABB: *Activity-Based Budgeting* (priprema proračuna na temelju djelatnosti).

2 Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

Pomorstvo i ribarstvo; uspostava okvira za upravljanje ribolovnim aktivnostima koje obavljaju ribolovna plovila Unije u vodama trećih zemalja (Sporazumi o održivom ribolovu) (proračunska linija 11.0301).

1.4.3. *Očekivani rezultati i utjecaj*

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Sklapanjem Sporazuma omogućuje se uspostava okvira za strateško partnerstvo u ribarstvu između Europske unije i Republike Senegala; sklapanjem Protokola doprinosi se održavanju ribolovnih mogućnosti za europska plovila u senegalskoj ribolovnoj zoni.

Protokolom se doprinosi i boljem upravljanju ribolovnim resursima te njihovu očuvanju, posredstvom financijske potpore (sektorska potpora) provedbi programa donesenih na nacionalnoj razini partnerske zemlje, osobito onih u području kontrole i suzbijanja nezakonitog ribolova.

1.4.4. *Pokazatelji rezultata i utjecaja*

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

Stopa iskorištenosti ribolovnih mogućnosti (postotak iskorištenih povlastica za ribolov u odnosu na raspoloživost ponuđenu protokolom);

Prikupljanje i analiza podataka o ulovu i trgovačkoj vrijednosti Sporazuma;

Doprinos zapošljavanju i dodanoj vrijednosti u EU-u te stabilizaciji tržišta EU-a (na ukupnoj razini s ostalim SFPA-ovima);

Broj tehničkih sastanaka i sastanaka Zajedničkih odbora.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. *Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti*

Sporazum između vlade Republike Senegala i Europske ekonomske zajednice u pogledu ribolova uz senegalsku obalu koji je stupio na snagu 1. lipnja 1981. pripada takozvanim sporazumima o ribarstvu „prve generacije” i ne obuhvaća načela koja proizlaze iz reforme zajedničke ribarstvene politike i njezina vanjskog aspekta (važnost znanstvene utemeljenosti, transparentnost, isključivost itd.). Stoga ga je potrebno ažurirati. Prethodni Protokol uz ovaj Sporazum istekao je 30. lipnja 2006. Predviđeno je da se novi Protokol privremeno primjenjuje od datuma njegova potpisivanja. Radi izbjegavanja produživanja razdoblja privremene obustave ribolovnih aktivnosti, istodobno s tim postupkom pokrenut je i postupak povezan s donošenjem odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma i Protokola.

Novim se Protokolom uređuje ribolovna aktivnost europske flote u senegalskim ribolovnim zonama, a europskim se vlasnicima plovila odobrava podnošenje zahtjeva za izdavanje povlastica za ribolov u senegalskim vodama. Osim toga, novim se Protokolom jača suradnja između EU-a i Senegala radi promicanja razvoja politike održivog ribarstva. Među ostalim se predviđa praćenje plovila sustavom za praćenje plovila i elektronička dostava podataka o ulovu. Sektorska je potpora pojačana kako bi se Republici Senegalu pružila pomoć u okviru njezine nacionalne ribolovne strategije, uključujući suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (NNN).

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a*

Nesudjelovanje EU-a u novom Sporazumu i Protokolu ustupilo bi mjesto privatnim sporazumima, kojima ne bi bio zajamčen održivi ribolov. Europska unija očekuje da

će Republika Senegal na temelju tog Protokola nastaviti učinkovitu suradnju s EU-om, posebno u području suzbijanja nezakonitog ribolova.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Na temelju analiza ranijeg ulova u Senegalu i nedavnog ulova u okviru sličnih protokola u regiji te raspoloživih znanstvenih procjena i mišljenja stranke su utvrdile referentnu tonažu za tunu (14 000 tona godišnje) i dopuštenu količinu ulova za senegalskog oslića (2 000 tona godišnje). Razmjerno velikom sektorskom potporom uzimaju se u obzir prioriteti nacionalne strategije ribarstva te potrebe za unapređenje kapaciteta senegalske uprave za ribarstvo.

1.5.4. Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima

Sredstva uplaćena u okviru SFPA-ova nenamjenski su prihodi u proračunima trećih partnerskih zemalja. Međutim namjena dijela tih sredstava za provođenje mjera u okviru sektorske politike zemlje uvjet je za sklapanje i praćenje SFPA-ova. Ta su financijska sredstva kompatibilna s ostalim izvorima financiranja iz drugih međunarodnih fondova za provođenje projekata i/ili programa u sektoru ribarstva na nacionalnoj razini.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

X Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

– X prijedlog/inicijativa na snazi pet godina od datuma potpisivanja.

– X financijski utjecaj od 2014. do 2018.

☐ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

– provedba s razdobljem uspostave od GGGG do GGGG,

– nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđene metode upravljanja[3]

Iz proračuna za 2014.

X **Izravno upravljanje** Komisije

– X koje obavljaju njezini odjeli, uključujući njezino osoblje u delegacijama Unije;

– ☐ koje obavljaju izvršne agencije

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☐ **Neizravno upravljanje** delegiranjem zadaća provedbe:

– ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile;

– ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti);

– ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu;

– ☐ tijelima na koja se upućuje u člancima 208. i 209. Financijske uredbe;

– ☐ tijelima javnog prava;

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva;

– ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva;

– ☐ osobama kojima je povjerena provedba posebnih aktivnosti u ZVSP-u u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

– *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene".*

Napomene

[3] Informacije o načinima upravljanja te upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na *web*-mjestu BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Komisija (Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo, u suradnji s izaslanikom za ribarstvo u Senegalu i Delegacijom Europske unije u Dakru) osiguravat će redovito praćenje provedbe Protokola, posebno u pogledu korištenja ribolovnih mogućnosti od gospodarskih subjekata i u pogledu podataka o ulovu.

Povrh toga, SFPA-om se predviđa najmanje jedan godišnji sastanak Zajedničkog odbora, na kojem se Komisija i Republika Senegal međusobno obavješćuju o provedbi Sporazuma i njegova Protokola, ako je nužno prilagođavaju program te prema potrebi i financijski doprinos Protokola.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

Provedbu Protokola u ribarstvu prati određen broj rizika, posebno u pogledu iznosa namijenjenih financiranju sektorske ribarstvene politike (podprogram).

2.2.2. Informacije o uspostavi sustava unutarnje kontrole

Predviđen je pojačan dijalog o programu i provedbi sektorske politike predviđene Sporazumom i Protokolom. Zajednička analiza rezultata iz članka 4. Protokola također je jedna od tih metoda kontrole.

Nadalje, Sporazumom i Protokolom predviđene je posebne klauzule o njihovoj privremenoj obustavi pod određenim uvjetima i okolnostima.

2.2.3. Procjena troškova i koristi kontrola i procjena očekivane razine rizika od pogreške

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu.

Komisija se obvezuje uspostaviti politički dijalog i redovite konzultacije s Republikom Senegalom u svrhu poboljšanja upravljanja Sporazumom i Protokolom i unapređenja doprinosa EU-a održivom gospodarenju resursima. U svakom slučaju, svaka isplata koju Komisija izvrši u okviru SFPA-a podliježe uobičajenim proračunskim i financijskim pravilima i postupcima Komisije. To prije svega omogućuje identificiranje svih bankovnih računa trećih zemalja na koje se uplaćuju iznosi financijskog doprinosa. Za predmetni je Protokol člankom 3. stavkom 9. utvrđeno da ukupni financijski doprinos mora biti uplaćen na račun Državne riznice Senegala ili na depozitni račun otvoren u knjigama Državne riznice Senegala.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrstarashoda	Doprinos			
	Broj [Opis……...…….]	Dif./nedif. (4)	zemalja EFTA-e[5]	zemalja kandidatkinja[6]	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
2	11.03 01 Uspostaviti okvir upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribolovna plovila Unije u vodama trećih zemalja (Sporazumi o održivom ribolovu)	Dif.	NE	NE	DA	NE

- Zatražene nove proračunske linije (ne primjenjuje se)

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov……]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX.YY.YY.YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

4 Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva

5 EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

6 Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	**Broj 2**	Održivi rast: prirodni resursi

GU MARE			Godina **2014.**	Godina **2015.**	Godina **2016.**	Godina **2017.**	Godina **2018.**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)		**UKUPNO**
• Odobrena sredstva za poslovanje										
Broj proračunske linije 11.0301	Preuzete obveze	(1)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668			**8,690**
	Plaćanja	(2)	1,808	1,738	1,738	1,738	1.668			**8,690**
Broj proračunske linije	Preuzete obveze	(1 a)								
	Plaćanja	(2a)								
Odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe[7]										
Broj proračunske linije 11 010401		(3)	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113			**0,325**
UKUPNA odobrena sredstva za GU MARE	Preuzete obveze	=1+1a +3	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			**9,015**
	Plaćanja	=2+2a +3	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			**9,015**

[7] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA"), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)	1,808	1,738	1,738	1,738	1,668			8,690
	Plaćanja	(5)	1,808	1,738	1,738	1,738	1.668			8,690
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113			**0,325**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 2 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	=4+6	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			**9,015**
	Plaćanja	=5+6	1,861	1,791	1,791	1,791	1,781			**9,015**

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova: NE PRIMJENJUJE SE

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)								
	Plaćanja	(5)								
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)								
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 – 4 višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Preuzete obveze	=4+6								
	Plaćanja	=5+6								

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	5	Administracija

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **2014.**	Godina **2015.**	Godina **2016.**	Godina **2017.**	Godina **2018.**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)		**UKUPNO**
GU: MARE									
• Ljudski resursi		0,113	0,113	0,113	0,113	0,113			**0,565**
• Ostali administrativni rashodi		0,006	0,006	0,006	0,006	0,006			**0,030**
GLAVNA UPRAVA MARE UKUPNO	Odobrena sredstva	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			**0,595**

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			**0,595**

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina **2014.**	Godina **2015.**	Godina **2016.**	Godina **2017.**	Godina **2018.**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno…		**UKUPNO**
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 – 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	1,980	1,910	1,910	1,910	1,900			**9,610**
	Plaćanja	1,980	1,910	1,910	1,910	1,900			**9,610**

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstava za poslovanje.

– x Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje odobrenih sredstava za poslovanje, kako je objašnjeno u nastavku:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate ⇩			Godina **2014.**		Godina **2015.**		Godina **2016.**		Godina **2017.**		Godina **2018.**		unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)				**UKUPNO**	
	REZULTATI																	
	Vrsta[8]	Prosječni trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
POSEBNI CILJ br. 1[9]…																		
– povlastice za	t/g.	[10]		1,058		0,988		0,988		0,988		0,918						4,940
– sektorska	godišnj	0,750		0,750		0,750		0,750		0,750		0,750						3,750
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				1,808		1,738		1,738		1,738		1,668						8,690
POSEBNI CILJ br. 2…																		
– rezultat																		
Međuzbroj za posebni cilj br. 2																		
UKUPNI TROŠAK				1,808		1,738		1,738		1,738		1,668						8,690

8 Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica itd.).

9 Na način opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi…".

10 Tuna: cijena po toni (referentna tonaža od 14 000 tona godišnje): 55 EUR tijekom 1. godine, 50 EUR tijekom iduće tri godine i 45 EUR tijekom posljednje godine; Oslić: ukupna cijena (dopuštena količina ulova od 2 000 tona godišnje): 228 000 EUR godišnje.

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva

3.2.3.1. Sažetak

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva.

– x Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje administrativnih odobrenih sredstava, kako je objašnjeno u nastavku:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **2014.**	Godina **2015.**	Godina **2016.**	Godina **2017.**	Godina **2018.**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)		**UKUPNO**
NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi	0,113	0,113	0,113	0,113	0,113			**0,565**
Ostali administrativni rashodi	0,006	0,006	0,006	0,006	0,006			**0,030**
Međuzbroj za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,119	0,119	0,119	0,119	0,119			**0,595**
Izvan NASLOVA 5[11] višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi	0,041	0,041	0,041	0,041	0,041			**0,205**
Ostali administrativni rashodi	0,012	0,012	0,012	0,012	0,072			**0,120**
Međuzbroj izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	0,053	0,053	0,053	0,053	0,113			**0,325**
UKUPNO	**0,172**	**0,172**	**0,172**	**0,172**	**0,232**			**0,928**

Potrebna administrativna odobrena sredstva pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspoređena unutar glavne uprave te po potrebi bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

[11] Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA"), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

– ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

– x Za prijedlog/inicijativu potrebno je korištenje ljudskih potencijala, kako je objašnjeno u nastavku:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

		Godina **2014.**	Godina **2015.**	Godina **2016.**	Godina **2017.**	Godina **2018.**
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeni djelatnici)						
11 01 01 01 (sjedišta i predstavništva Komisije)		0,95	0,95	0,95	0,95	0,95
XX 01 01 02 (Delegacije)						
XX 01 05 01 (Neizravno istraživanje)						
10 01 05 01 (Izravno istraživanje)						
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)[12]						
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice")						
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)						
11 01 04 01 [13]	- u sjedištima					
	- u delegacijama	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)						
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)						
Ostale proračunske linije (navesti)						
UKUPNO						

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse pokrit će se odobrenim sredstvima koja su već namijenjena upravljanju djelovanjem i/ili koja su preraspoređena unutar glavne uprave te, prema potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Administrativna provedba Sporazuma i provedba njegova proračuna (povlastice, praćenje ulova, plaćanje, sektorska potpora), priprema Zajedničkih odbora i pregovora za sljedeći protokol te sudjelovanje na njima, priprema i provedba zakonodavnih akata, prepiska, tehnička i znanstvena podrška. Službenik + financijski asistent + tajničko osoblje + načelnik odjela (ili zamjenik načelnika odjela) + znanstvena i tehnička podrška te prikupljanje podataka o povlasticama i ulovima: 0,95 EPRV-a raspoređeno na 0,75 po 132 000 EUR godišnje i 0,2 po 70 000 EUR godišnje.
Vanjsko osoblje	Praćenje provedbe Sporazuma i izvršavanje sektorske potpore. Procijenjena vrijednost: 0,33 EPRV-a po 125 000 EUR godišnje.

[12] UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

[13] U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA").

3.2.4. Usklađenost s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom

– x Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.

– ☐ Prijedlog/inicijativa povlači za sobom reprogramiranje relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

– ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta za financijsku fleksibilnost ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira[14].

Objasniti što je potrebno te navesti odgovarajuće proračunske naslove i linije te iznose.

3.2.5. Doprinos trećih osoba

– Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.

– Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNA sredstva sufinanciranja								

[14] Vidi točke 19. i 24. Međuinstitucijskog sporazuma (za razdoblje 2007. – 2013.)

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

– x Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.

– ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski utjecaj:

☐ na vlastita sredstva

☐ na razne prihode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska linija u okviru prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative[15]						
		Godina **N**	Godina **N+1**	Godina **N+2**	Godina **N+3**	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)		
Članak …….								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Navesti metodu izračuna utjecaja na prihode.

[15] Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjeni za 25 % na ime troškova naplate.